



» ИНСТРУМЕНТИ ЗА ДОСТЪП «



Tekno-Medical Optik-Chirurgie GmbH

Sattlerstr. 11
78532 Tuttlingen
ГЕРМАНИЯ

SRN: DE-MF-000005822

Телефон: +49 (0) 7461 / 17 01 0

Електронна поща: mail@tekno-medical.com

Web : www.tekno-medical.com



1	ОБХВАТ НА ПРИЛОЖЕНИЕ	4
2	ПРОВЕРКИ	4
3	БОРАВЕНЕ	4
4	ПРЕДВИДЕНА УПОТРЕБА	4
4.1	ВЕРЕСОВИ ИГЛИ (ИНСУФЛАЦИОННИ КАНЮЛИ)	4
4.2	ТРОКАРИ	5
4.3	ВАЛОВЕ	5
5	ПОКАЗАНИЯ	5
6	ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ	5
7	ПОПУЛАЦИЯ ПАЦИЕНТИ	5
8	КОМБИНАЦИИ	5
9	ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ОТПАДЪЦИ	5
10	ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ УКАЗАНИЯ	6
11	ПОВТОРНО ЗАГОТВЯНЕ	6
11.1	ПОДГОТОВКА НА МЯСТОТО НА УПОТРЕБА	6
11.2	ТРАНСПОРТИРАНЕ	6
11.3	ПОДГОТОВКА ЗА ОБЕЗЗАРАЗЯВАНЕ	6
11.4	РЪЧНО ПРЕДВАРИТЕЛНО ПОЧИСТВАНЕ	6
11.5	МЕХАНИЧНО ПОЧИСТВАНЕ	7
11.6	МАШИННА (ТЕРМИЧНА) ДЕЗИНФЕКЦИЯ	7
11.7	ФУНКЦИОНАЛНО ИЗПИТВАНЕ, ПОДДРЪЖКА	7
11.8	ОПАКОВКА	7
11.9	СТЕРИЛИЗАЦИЯ	8
11.10	СЪХРАНЕНИЕ	8
11.11	ИНФОРМАЦИЯ ЗА ВАЛИДИРАНЕ НА ЗАГОТВЯНЕТО	8
12	ДОПЪЛНИТЕЛНИ ИНСТРУКЦИИ	8
13	ДОКЛАДВАНЕ НА ПРОДУКТОВИ ПРОБЛЕМИ	8
14	ГАРАНЦИЯ	8
15	ОБСЛУЖВАНЕ И РЕМОТ	9
16	СИМВОЛИ	13
17	МОНТАЖ И ДЕМОНТАЖ	10
17.1	ИГЛА VERESS	10
17.2	БЕЗОПАСНИ ТРОАКАРИ	10
17.3	ТРОАКАР РЪКАВ (АВТОМАТИЧЕН)	11
17.4	АРТРОСКОПИЧЕН ВАЛ	12
18	СПИСЪК НА ПРОДУКТИТЕ	14



Инструкции за употреба - Моля, прочетете преди употреба 4 / 15



За да се сведат до минимум рисковете за пациентите, потребителите или трети страни, инструкциите за употреба трябва да се спазват внимателно. Използването, подготовката и изпитването на инструментите може да се извършва само от обучени специалисти.



Инструментите за достъп от Tekno-Medical Optik-Chirurgie GmbH се доставят нестерилни и трябва да преминат през пълния цикъл на почистване и стерилизация преди първата и всяка следваща употреба.

1 ОБХВАТ НА ПРИЛОЖЕНИЕ



Обхватът на тези инструкции за употреба се отнася за следните продукти: Инструменти за достъп на Tekno Medical Optik-Chirurgie GmbH (вж. списъка на продуктите с инструкции за употреба в приложението).

Те включват, наред с другото:

- Троакари (втулки, тръбички, дорници),
- ножници (ножници за артроскопия, ножници за резектоскоп, ножници за цисто-уретроскоп, диагностични ножници, ножници за нефроскоп, лостове за албара, постоянни иригационни ножници и т.н.),
- приставки на Хасон, дилататори и обтуратори,
- Оптични мостове,
- игли Veress.

2 ПРОВЕРКИ

Преди всяка употреба на хирургическите инструменти те трябва да се проверяват за счупвания, пукнатини, деформации, повреди и функционалност. Особено внимателно трябва да се проверяват чувствителните зони като спирателни кранове, уплътнения, уплътнителни повърхности и всички движещи се части. Износените, корозирали, деформирани, порести или по друг начин повредени компоненти трябва да бъдат отхвърлени.

Използваните за производство неръждаеми стомани образуват специфични пасивни слоеве като защитни покрития поради сплавта си. Тези стомани са само частично устойчиви на въздействието на хлоридни йони и агресивни среди и течности!

Повредените продукти не трябва да се използват!

Инструментите трябва да се проверяват за правилно функциониране преди всяка употреба!

Инструментите със спирателни кранове, уплътнения, клапи и връзки също трябва да се проверяват за течове.



Възможна е загуба на пневмоперитонеум поради течове от спирателните кранове или липсващи/повредени уплътнения!

3 БОРАВЕНЕ

Инструментите не трябва да се натоварват прекомерно чрез усукване или натискане с лост, тъй като това може да доведе до повреда или счупване на частите на инструмента.

Инструментите могат да се използват само от медицински специалисти с хирургично образование. Тези инструменти не са предназначени за използване върху сърцето или централната нервна и кръвоносна система.

4 ПРЕДВИДЕНА УПОТРЕБА

Използването извън предвиденото предназначение може да доведе до усложнения или увреждане на пациента и да се наложи повторна операция.

Потребителят решава дали инструментът е подходящ за съответното приложение въз основа на своите експертни познания.

Продължителност на употреба: Краткосрочна (предназначена за непрекъсната употреба при нормални условия за период до 30 дни) в съответствие с Регламент (ЕС) 2017/745.

4.1 Вересови игли (инсуфлационни канюли)

Иглата на Верес се използва за въвеждане на въглероден диоксид или други газове в корема по време на лапароскопски процедури. Вкарваният газ повдига коремната стена и по този начин свежда до минимум риска от нараняване на вътрешните органи по време на операцията. Състои се от вътрешна и външна част. Вътрешният вал се избутва назад с помощта на пружина по време на разреза, като разкрива върха на външния вал. След това тъпият, дистален край на вътрешния вал се придвижва отново напред и покрива върха на външния вал, за да не се наранят вътрешните органи.



4.2 Трокари

Троакарите са инструменти, които се използват за създаване на отвор в телесна кухина (напр. коремна кухина, гръдна кухина) и се държат отворени с помощта на тръба. Чрез троакара в тялото може да се въведе и газ (обикновено CO₂), за да се поддържа хирургичното поле.

Тръбата и троакарът се въвеждат в коремната кухина през коремната стена, например. След като извади троакара от тръбата, хирургът има възможност да погледне в коремната кухина с ендоскоп или да извърши минимално инвазивна операция в коремната кухина с помощта на хващащи, режещи и други инструменти.

4.3 Валове

Хирургични инвазивни продукти за многократна употреба.

Тези инструменти се използват като водачи за други хирургически инструменти или оптични устройства (ендоскопи). Валове могат да имат и интерфейси (връзки) към други инструменти или устройства.

5 ПОКАЗАНИЯ

Инструментите за достъп от Tekno-Medical Optik Chirurgie GmbH се използват при минимално инвазивни процедури. Те се използват предимно за създаване и поддържане на достъп до хирургичното поле или като водачи за други хирургични инструменти, като например работни валове или оптики.

6 ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ

Използването на инструменти за достъп в контекста на минимално инвазивни процедури обикновено е противопоказно, ако е показано използването на други хирургични техники и в случай на здравословни състояния, които възпрепятстват оздравителния процес, напр:

- Увреждане на кръвоснабдяването,
- екстремно затлъстяване,
- остри и хронични, локални или системни инфекции,
- дълбоки или повърхностни инфекции,
- системни заболявания и метаболитни дисфункции,
- Психични състояния, които правят невъзможно участието в рехабилитационната програма (болест на Паркинсон, алкохолизъм, употреба на наркотици и др.),
- алергии или други реакции към използваните материали.

Съществуват и противопоказания,

- обща неоперабилност;
- ако пациентът не желае;
- ако не са изпълнени техническите изисквания.

Да не се използва върху сърцето и централната кръвоносна и нервна система.

Отговорният лекар трябва да реши дали предвиденото приложение може да бъде извършено въз основа на общото състояние на пациента.

7 ПОПУЛАЦИЯ ПАЦИЕНТИ

С изключение на противопоказаните приложения, които са изброени в тези инструкции за употреба, няма ограничения по отношение на популацията на пациентите.

8 КОМБИНАЦИИ

Продуктите от тази група могат да се свързват към инсуфлатори или устройства за смукателна иригация чрез стандартизирани връзки Luer-Lock.

Инструментите за достъп обикновено се използват в комбинация с други минимално инвазивни инструменти, като оптика, работни валове, щипки за задържане, ножици и т.н. Тези комбинирани продукти не са част от тази продуктова група. Тези комбинирани продукти не са част от тази продуктова група, поради което употребата и комбинацията (със странични ефекти и взаимодействия) не могат да бъдат описани в тези инструкции.

Отговорността за употребата на нашите инструменти за достъп в комбинация с инструменти на трети страни се носи единствено от лекуващия лекар.

Съвместимостта на инструментите и устройствата помежду им трябва да се проверява преди всяка процедура.

9 ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ОТПАДЪЦИ

Ако инструментите вече не могат да бъдат ремонтирани и ремонтирани, инструментите трябва да бъдат изхвърлени в съответствие с приложимите специфични за страната разпоредби и закони.



10 ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ УКАЗАНИЯ



Инструментите, изработени от неръждаема стомана, не трябва да се поставят във физиологичен солен разтвор (NaCl), тъй като продължителният контакт може да доведе до питинг или стрес корозия.

Инструментите могат да се стерилизират само след предварително почистване и дезинфекция. Без остри ръбове и върхове на дръжките.

11 ПОВТОРНО ЗАГОТВЯНЕ

По принцип хирургическите инструменти могат да се преработват само от лица, които имат необходимия опит за предвидените дейности.

Подробна информация за преработката на хирургични инструменти може да бъде намерена в "Червената брошура" на AKI. Можете също така да намерите връзки към закони, стандарти и публикации от специализирани органи за преработка на инструменти на адрес www.a-k-i.org.

Поради конструкцията на продукта и използваните материали не може да се определи ограничение за максималния брой приложения, които могат да бъдат извършени. Срокът на експлоатация на медицинските изделия се определя от тяхната функция и внимателното боравене с тях. Честото преработване има слабо влияние върху продукта. Краят на експлоатационния живот на продукта обикновено се определя от износването и повредите, причинени от употребата. Четливостта на етикетите е проверена в продължение на 200 цикъла на преработка.

11.1 Подготовка на мястото на употреба

Отстранявайте едрите замърсявания от инструментите веднага след употреба. Не използвайте фиксиращи средства или гореща вода (>40°C), тъй като това може да доведе до втвърдяване на остатъците и да повлияе негативно на резултатите от почистването. Изплакнете кухините със студена вода. Ако изплакването със студена вода не е възможно, инструментът трябва да се увие във влажна кърпа, за да се предотврати изсъхването на остатъци върху него

11.2 Транспортиране

Безопасно съхранение в затворен контейнер и транспортиране на инструментите до мястото за преработка, за да се избегне повреда на инструментите и замърсяване на околната среда.

11.3 Подготовка за обеззаразяване

Ако е възможно, инструментите трябва да бъдат разглобени или отворени за повторна заготовка (вижте специфичните за продукта ръководства).

Инструментите трябва да се съхраняват по начин, който е подходящ за изплакване върху носачи за инструменти, които са подходящи за машини. Конструкцията на носачите на инструменти не се допуска да влошава последващото почистване и дезинфекция поради звукови или изплаквачи засенчвания.

11.4 Ръчно предварително почистване

11.4.1 Общи положения

Потопете инструментите в студена дейонизирана вода за поне 5 минути. Ако е възможно, разглобете инструментите и ги почистете под студена течаща вода с мека четка, докато не се видят никакви остатъци. Изплакнете кухините, отворите и резбите с водоструйка за поне 10 секунди (импулсен метод, минимално налягане 2 бара). Поставете инструментите в ултразвукова вана при 40°C с 0,5% алкален или ензимен почистващ препарат и ги обработете с ултразвук за 15 минути. Извадете инструментите и ги изплакнете със студена вода.

Почистващият разтвор трябва да се сменя поне веднъж дневно, а при необходимост и по-често.

Прекомерното замърсяване намалява почистващия ефект и увеличава риска от корозия. Трябва да се спазват националните закони и разпоредби.

11.4.2 Игли на Верес

Иглите Veress, поради дългите и тънки лумени, все още могат да съдържат вътрешни замърсители след ръчно предварително почистване. Поради това, те трябва да се изплакнат няколко пъти с отворен кран преди разглобяване и машинно почистване. За тази цел е за предпочитане да се използва разтвор за изплакване или деминерализирана вода.



Инструкции за употреба - Моля, прочетете преди употреба 7 / 15

11.5 Механично почистване

Поставете отворените инструменти в цедка на количката и започнете процеса на почистване. Разглобете инструментите на отделните им части, доколкото е възможно (вижте инструкциите за конкретния инструмент). Инструментите с промивна или луер-лок връзка трябва да бъдат свързани към промивния порт на миешо-дезинфекциращата машина с помощта на адаптер за промиване.

Стъпка	Параметър	
Предварително изплакване	Температура на изплакване + качество на водата	Студена вода от водопровода
	Време за въздействие	60 сек
Предварително изплакване	Температура на изплакване + качество на водата	Студена вода от водопровода
	Време за въздействие	180 сек
Почистване	Температура на почистване	45°C
	Качество на водата	Вода от водопровода
	Време за въздействие	300 s (най-лошото състояние) / препоръка на RKI 600 s
	Почистващи препарати	Neodisher Medizym
	Концентрация	0,50 %
Неутрализация	Температура на изплакване	40°C
	Качество на водата	Вода от водопровода
	Време за въздействие	180 сек
	Неутрализиращ агент	Neodisher Z
	Концентрация	0,10 %
Изплакване	Температура на изплакване	40 C
	Качество на водата	Дейонизирана вода
	Време за въздействие	120 сек

11.6 Машинна (термична) дезинфекция

Стъпка	Параметър	
Термична дезинфекция	Температура на дезинфекция	90°C (A ₀ 3000)
	Качество на водата	Дейонизирана вода
	Време за въздействие	300 сек
Изсушаване	Изсушаване на външната страна на инструментите чрез цикъла на сушене на миялно-дезинфекционната машина. Ако е необходимо, може да се постигне допълнително ръчно подсушаване с помощта на неизпускаща влакна кърпа. Изсушете кухините и каналите на инструментите със стерилен въздух под налягане.	

11.7 Функционално изпитване, поддръжка

Визуална проверка за чистота; ако е необходимо, сглобяване на инструментите, грижи и функционална проверка съгласно тези инструкции за експлоатация.

Ако е необходимо, повторете процеса на преработване, докато инструментът стане визуално чист.

Всички пластмасови части и уплътнения трябва да се проверят след стерилизация, за да се гарантира, че не са напукани, крехки или износени. Ако са повредени, тези части трябва да се заменят с нови оригинални части.

Обработвайте инструментите с движещи се части внимателно с масло, напр: TK95100-00.

Кранчетата и буталата на клапаните трябва да се смажат преди стерилизация (препоръчваме нашата смазка за тръби Z0000128110). Дефектните или повредени инструменти трябва да се изхвърлят незабавно.

(Допълнителна информация можете да намерите в DIN 96298-4).

11.8 Опаковка

Изберете стандартно съвместими опаковки на инструментите за стерилизация съгласно DIN EN ISO 11607-1, DIN EN 868-2 и DIN EN 868-8.



Инструкции за употреба - Моля, прочетете преди употреба 8 / 15

11.9 Стерилизация

Стерилизацията на продуктите се извършва по метода на фракционирано предварително вакуумиране (съгласно DIN EN ISO 17665), като се вземат предвид съответните национални изисквания.

Предварително вакуумиране:	3 пъти
Температура на стерилизация:	134°C
Време на стерилизация:	5 мин.
Време за сушене:	20 мин.

Използването на всякакви други процедури за стерилизация е извън нашата отговорност!

11.10 Съхранение



Стерилизираните инструменти трябва да се съхраняват в подходящи опаковки в суха, чиста и безпрашна среда при умерени температури от +5°C до +40°C и постоянна въздушна влажност. Не съхранявайте заедно с химикали. Разстоянието между пода и рафта трябва да бъде минимум 30 cm.



Периодът на съхранение трябва да се определи от потребителя.
Пазете от слънчева светлина!

11.11 Информация за валидиране на заготвянето

Следните материали и машини са използвани при валидирането на обработката на машината:

Почистващ препарат:	Neodisher Medizym 0,5 % (v/v)
Неутрализатор:	Neodisher Z 0,1 % (v/v)
Уред за почистване и дезинфекция:	Miele PG 8535
Парен автоклав:	Lautenschläger ZentraCert
За подробности вижте докладите от изпитванията: 23277 / 23278 / 23279 (CleanControlling Medical GmbH & Co. KG)	

12 ДОПЪЛНИТЕЛНИ ИНСТРУКЦИИ

Ако описаните по-горе химикали и машини не са налични, потребителят е отговорен за съответното валидиране на своя процес. Отговорност на потребителя е да гарантира, че процесът на преработка, включително ресурсите, материалите и персоналът, е подходящ за постигане на необходимите резултати. Състоянието на техниката и националните закони изискват да се следват валидирани процеси.

По време на обработката температурата, прилагана към инструмента, не трябва да надвишава 140°C. По принцип автоматизираното почистване и дезинфекция винаги са за предпочитане пред ръчното почистване и дезинфекция. При автоматизираното почистване и дезинфекция има по-голяма безопасност на процеса.

Никога не използвайте метални четки, метални гъби или абразивни почистващи препарати за ръчно почистване/предварително почистване. Силните алкални почистващи препарати увреждат пластмасите и анодизираните слоеве.

Инструментите не трябва да се стерилизират в стерилизатори с горещ въздух.

Не използвайте корозивни почистващи препарати. Не използвайте силно окисляващи почистващи препарати. Най-подходящи са препарати с неутрална стойност на pH (7,0).

13 ДОКЛАДВАНЕ НА ПРОДУКТОВИ ПРОБЛЕМИ



В съответствие с изискванията на Регламент (ЕС) 2017/745 за медицинските устройства и нашата система за управление на качеството, всички проблеми с продукта трябва да бъдат докладвани на производителя.

В работно време можете да ни свържете по телефона на +49 (0) 07461 / 1701-0.

Извън обичайното работно време, моля, изпратете имейл на safety@tekno-medical.com.

Сериозни инциденти също трябва да бъдат докладвани на компетентния орган в техния район.

14 ГАРАНЦИЯ

Продуктите са изработени от висококачествени материали и преминават през контрол на качеството преди доставката. Ако все още възникнат грешки, моля, свържете се с нашата услуга.

Tekno-Medical не може да гарантира, че продуктите са подходящи за съответната процедура. Това трябва да бъде определено от самия потребител.

Tekno-Medical не поема отговорност за случайни или произтичащи щети.

Tekno-Medical не поема отговорност, ако се докаже, че тези инструкции за употреба са били нарушени.

Внимание: В случая с използването на инструментите при пациенти с болест на Кройцфелд-Якоб, Tekno-Medical отказва всякаква отговорност за повторна употреба.



15 ОБСЛУЖВАНЕ И РЕМОНТ

Не извършвайте никакви ремонти или модификации на продукта сами. Само упълномощени служители на производителя са отговорни и осигурени за това.

Дефектните продукти трябва да са преминали през целия процес на преработка, преди да бъдат върнати за ремонт.

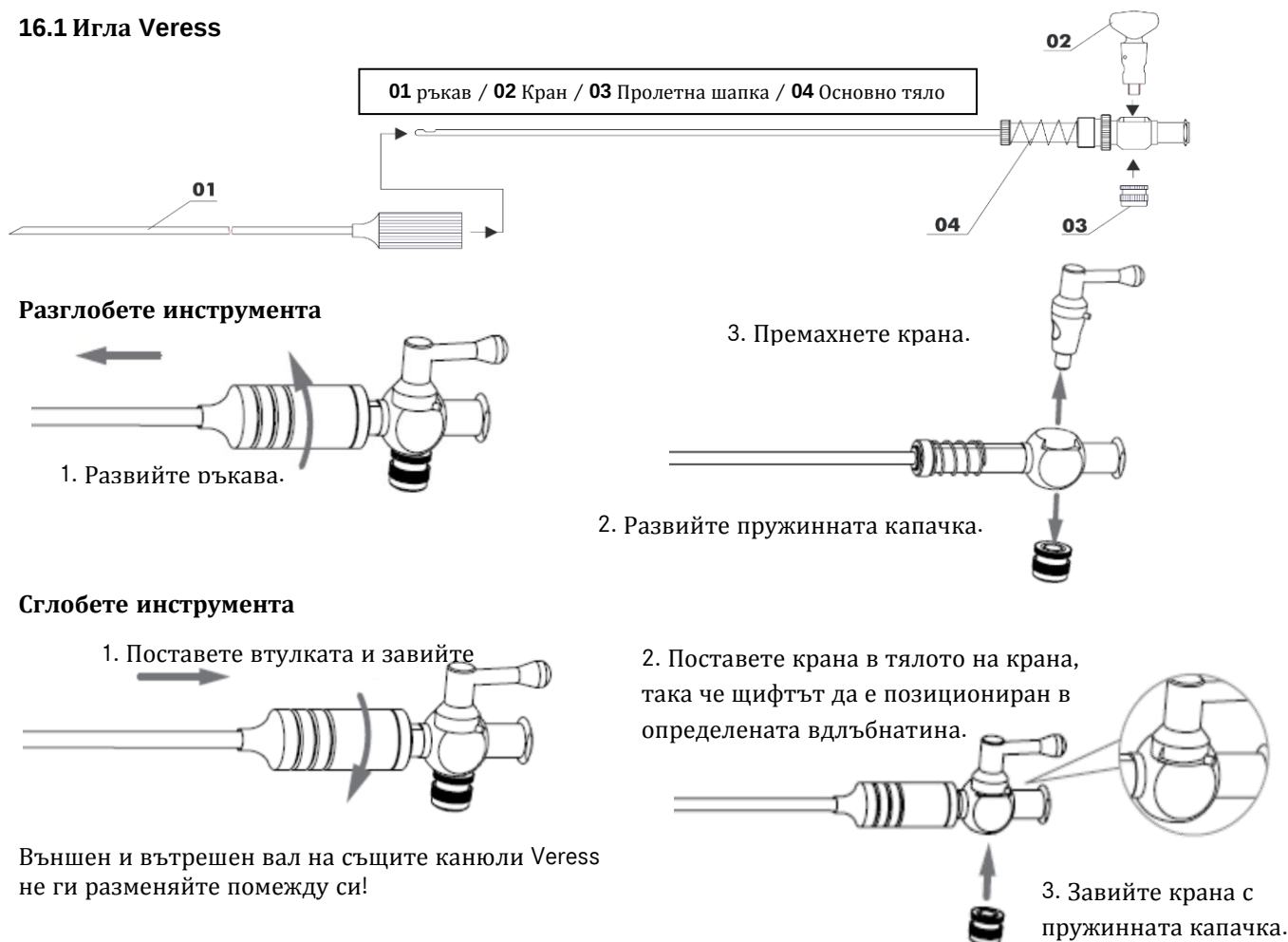
За връщане използвайте нашия формуляр за RMA и сертификата за деконтаминация.

Можете да намерите формулярите на нашата начална страница: <https://www.tekno-medical.com/de/service/reparaturservice/>

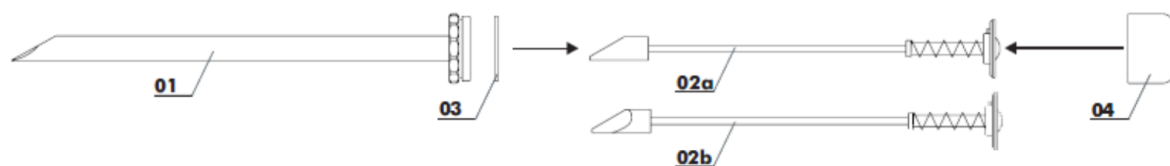


16 МОНТАЖ И ДЕМОНТАЖ

16.1 Игла Veress



16.2 Безопасни троакари



01 пиърсинг ръкав / 02a пружинен прът / 02b Предпазен троакар с пружинна лента / 03 поезия / 04 шапка с козирка

Сглобете инструмента

Прекарайте пробиващата втулка **01** през пружинния прът **02a** или **02b** и я завъртете, докато водещият щифт лежи във водещия слот. Хванете втулката за пробиване **01** за набраздяването и я завийте върху капачката **04**.

Проверете инструмента за правилна работа.

Разглобете инструмента

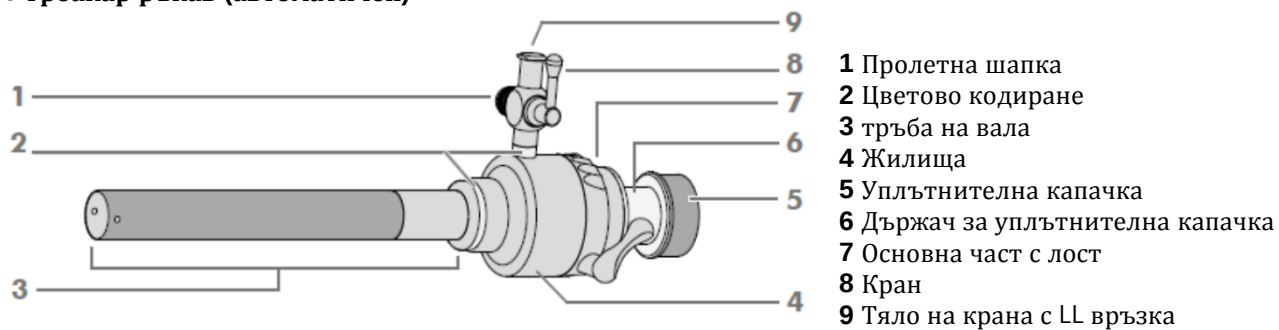
Моля, демонтирайте само предварително почистени инструменти!

Развийте капачката **04** от пробиващата втулка **01** и издърпайте пружинния прът **02a** или **02b**.

Безопасният троакар вече е напълно демонтиран.

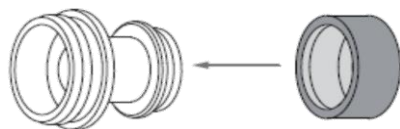


16.3 Троякар ръкав (автоматичен)

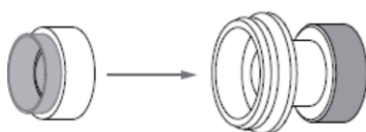


Сглобете инструмента

1. Поставете уплътнителната



2. Поставете уплътнението така, че уплътнителният ръб да



3. Завийте държача на уплътнителната капачка към основната част.

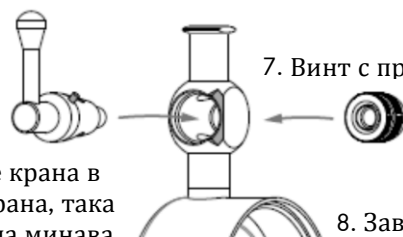


4. Поставете печата.

5. Завийте основната част към корпуса.



6. Поставете крана в тялото на крана, така че щифтът да минава в прозореца.



7. Винт с пружинна капачка.

8. Завийте тръбата на вала.

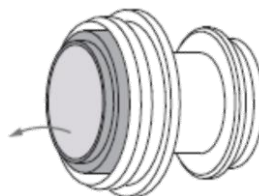
Разглобете инструмента

1. Отстранете уплътнителната капачка.



2. Развийте държача на уплътнителната капачка.

3. Развийте основната част.



4. Отстранете уплътнението.

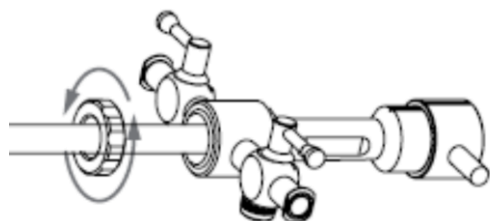
5. Развийте пружинната капачка,

6. Премахнете крана.

7. Развийте тръбата на вала.



16.4 Артроскопичен вал Разглобете инструмента



1. Разхлабете съединителната гайка и я отстранете.



2. Отстранете капака.



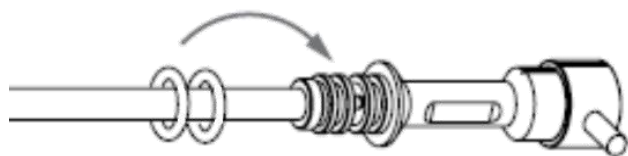
3. Развийте пружинните капачки.

4. Премахнете кранове



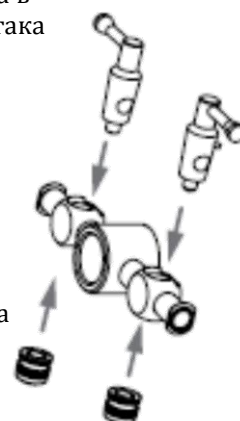
5. Отстранете О-пръстените.

Сглобете инструмента

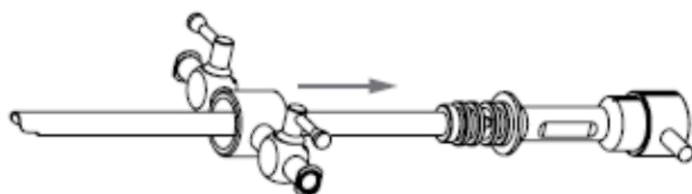


1. Поставете двата О-пръстена.

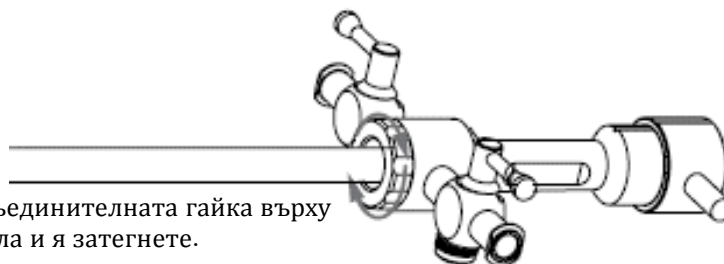
2. Поставете крана в тялото на крана, така че щифтът да е позициониран в определената вдлъбнатина.



3. Винт с пружинна капачка.



4. Издърпайте покриващия пръстен над тръбата на вала.



5. Плъзнете съединителната гайка върху тръбата на вала и я затегнете.



Инструкции за употреба - Моля, прочетете преди употреба 13 / 15

17 СИМВОЛИ

Символите, използвани в настоящата инструкция и върху етикета, имат следното значение съгласно DIN EN ISO 15223-1:

	Внимание!		Производител
	Медицински		Производство
	Нестерилни		Спазвайте инструкциите за употреба
	Каталог		Пазете от слънчева светлина
	Обозначение на партидата		Да се съхранява на сухо място
	Ясна идентификация на продукта		
	Маркировка "CE" с номер на нотифицирания орган mdc – medical device certification GmbH Kriegerstr. 6 D – 70191 Stuttgart		



18 СПИСЪК НА ПРОДУКТИТЕ

Отпечатано на: 22.06.2026

6111-03	39117-04	704-093	704-4005*	712-470	790-525	791-056	793-050
6111-04	39175-01	704-095	704-4006*	712-471	790-527*	791-057	793-052
6150-30	39175-02	704-096	704-4008*	712-473	790-529*	791-058	793-121
6150-35	39205-10	704-098	704-4010*	730-160	790-531*	791-060	793-123
6150-40	39205-12	704-099	704-4012*	730-161	790-533*	791-061	793-126
6150-45	39205-14	704-100	704-4020*	730-162	790-535*	791-064	793-127
6150-50	39205-20*	704-101	704-4021	730-170	790-542	791-065	793-321
6150-55	39205-21*	704-102	704-4022*	730-171	790-543	791-070	793-323
6150-60	39205-25	704-103	704-4023*	730-172	790-544	791-072	793-360
6152-30	39205-30	704-150	704-4024*	730-173*	790-545	791-078	793-361
6152-35	39205-31	704-151	704-4025*	730-210	790-546	791-079	794-040
6152-40	39205-35	704-152	704-4026	730-220	790-573	791-130	794-041
6152-45	39205-36	704-154	704-4027*	790-040	790-574	791-131	794-042
6152-50	704-000	704-156	704-4030*	790-042	790-575	791-132	794-043
6152-55	704-005*	704-157	704-4033	790-044	790-589*	791-133	794-044
6152-60	704-006	704-158	704-4037	790-046	790-615	791-134	797-311
6154-30	704-006-15	704-159	704-4039	790-047	790-617	791-136	797-311I
6154-40	704-006-20*	704-160	704-4080	790-048	790-619	791-137	797-312
6154-50	704-010	704-161	704-4081	790-050	790-621	791-138	797-313
6154-55	704-012*	704-162	704-4082	790-052	790-623	791-140	797-314
6154-60	704-012-15	704-170	704-4084	790-054	790-625	791-142	797-321
6163-13	704-013	704-171	704-415	790-055	790-642	791-143	797-321I
6168-11	704-014	704-172	704-416	790-059	790-643	791-144	797-322
6170-19	704-015	704-175	704-418	790-2701Z*	790-644	791-250	797-323
6171-15	704-016	704-176	704-419	790-316	790-645	791-251	797-324
6175-01	704-016-07	704-177	704-435*	790-317	790-646	791-252	797-325
6175-02	704-016-15	704-200	704-436	790-318	790-660	791-253	797-326
6175-03	704-016-20*	704-203	704-437*	790-319*	790-662	791-256	797-327
6175-04	704-017	704-204	704-438	790-321	790-666	791-257	797-331
6182-24	704-019	704-207	704-439*	790-322	790-691	791-258	797-331I
6190-10	704-020	704-216	704-440	790-323	790-696	791-2601	797-332
6190-12	704-021*	704-217	704-450	790-324	790-697	791-2601A	797-333
6190-14	704-022	704-218	704-451*	790-324U	790-725	791-26010	797-340
6190-16	704-022-15	704-232*	704-452	790-325	790-726	791-2602	797-342
6190-18	704-023	704-233*	704-452-15	790-327	790-727	791-2604	797-343
6190-20	704-024	704-238	704-453	790-328*	790-807	791-2606	797-345
6190-22	704-025	704-240	704-454*	790-330-XL*	790-808	791-2608	797-437
6190-24	704-026	704-241	704-460	790-331	790-809	791-2610	797-445
6190-26	704-026-15	704-242	704-460-15	790-332	790-810	791-2612	797-493
6190-28	704-027*	704-243	704-461*	790-335*	790-811	791-2614	797-494
6195-23	704-027-15	704-244	704-461-15	790-337*	790-812	791-2720	797-573
6197-23	704-028	704-245	704-462	790-342*	790-813	791-2721	797-574



Инструкции за употреба - Моля, прочетете преди употреба 15 / 15

6200-60	704-029	704-3002*	704-462-15	790-343	790-814	791-2722	797-575
6225-03	704-030*	704-3006*	704-463	790-344	790-815	791-2723	797-589
6225-04	704-031	704-3007*	704-464	790-345	790-828	791-2724	798-360
6225-05	704-032	704-3008*	704-470	790-345-XL*	790-829	791-2801	798-362
6230-15	704-033	704-3009*	704-472	790-360	790-833	791-2801A	798-366
6235-16	704-034	704-3036*	704-475	790-362	790-843	791-28010	798-415
25224-72	704-035	704-3038*	704-475-07	790-366	790-852	791-2802	799-311
39110-01*	704-036*	704-3039*	704-475-15	790-375	790-862	791-2802A*	799-312
39111-03*	704-037*	704-3052*	704-476	790-376	791-014*	791-2805	799-313
39112-01	704-038*	704-3056*	704-477*	790-382*	791-024	791-2806	799-321
39112-02	704-060	704-3057*	704-478	790-415	791-026	791-2900	799-322
39112-03	704-061	704-3058*	704-479	790-416	791-030	791-2902	799-323
39112-04	704-062	704-3059*	704-479-15	790-428*	791-031	791-2904	799-324
39112-05*	704-063*	704-359*	704-481	790-429*	791-032	791-2910	799-325*
39113-01	704-064*	704-362	704-487	790-437*	791-033	791-2912	799-326
39113-02	704-065	704-364*	704-488	790-438*	791-034	791-2914	799-327
39113-03	704-066*	704-366*	704-489*	790-439*	791-035	791-2919	799-331
39113-04	704-067	704-366/13*	704-491	790-473	791-037	793-012*	799-331W*
39113-05	704-068*	704-367	704-497	790-474	791-038*	793-014*	799-332
39113-05S*	704-070	704-368	704-498	790-475	791-040	793-015*	799-333
39113-06*	704-072	704-389K	704-499*	790-491	791-045	793-016*	799-345
39114-02*	704-073*	704-390K	712-440	790-492	791-046	793-017*	Z0000119997
39114-03*	704-076	704-397K	712-441	790-493*	791-047	793-018*	Z0000120788
39114-04*	704-077	704-398K*	712-443	790-494*	791-048	793-019*	Z0000129808
39115-01	704-078	704-399G*	712-450	790-498	791-049	793-020*	Z0000130872
39115-02	704-087	704-399K	712-451	790-515	791-050	793-024*	
39115-03	704-088	704-400*	712-453	790-517	791-051	793-027*	
39117-01	704-090	704-4001*	712-460	790-519	791-052	793-028*	
39117-02	704-091	704-4001K*	712-461	790-521	791-053	793-040	
39117-03	704-092	704-4002*	712-463	790-523	791-055	793-049	